

Dohoda o podmienkach poskytnutia zľavy z nájomného

Čl. I. Zmluvné strany

1. Názov: **Park kultúry a oddychu**
Sídlo: Hlavná 50, 080 01 Prešov
Zastúpený: Ing. Rastislav Pažin – zástupca riaditeľa
IČO: 00187437
DIČ: 2021225272
IBAN: SK1502000000000000730572
Číslo elektronickej schránky: E0007080315
(ďalej „prenajímateľ“)

a

2. Názov: **Konštantín Balun**
Sídlo : Budovateľská 6458/5, 080 01 Prešov
IČO: 48038296
Bankové spojenie
IBAN: SK69 1100 0000 0029 4446 5496
Číslo elektronickej schránky: E0006126316
Kontakt: vinyl.presov@gmail.com, telefón: 0903 740 470
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II. Predmet dohody

Predmetom dohody je poskytnutie zľavy z nájomného nájomcovi v súvislosti s nadobudnutím účinnosti zákona č. 349/2020 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 71/2013 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, ktorým vzniká právna možnosť na vyplatenie dotácie na nájomné pre nájomcov, ktorých prevádzky museli byť pre opatrenia prijaté v súvislosti s COVID-19 zatvorené alebo významne obmedzili svoju činnosť.

Čl. III.

Podmienky dohody

1. Nájomca požiadal dňa 8.1.2021 o odpustenie 50 % nájomného prenajatých priestorov v kine Scala za obdobie od 15.10.2020 v súvislosti s nariadením vlády SR o obmedzení prevádzok verejného stravovania.
2. Mestský úrad v Prešove, ako zriaďovateľ prenajímateľa, doručil dňa 17.2.2021 Pokyn zriaďovateľa k vykonaniu úkonov smerujúcich k podaniu žiadosti o dotácie na nájomné v mene nájomcov v zmysle platnej legislatívy počas 2. vlny pandémie COVID-19, pričom poskytnutá zľava z nájomného predstavuje **50 %** pre účely uplatnenia dotácie na nájomnom.
3. Obdobie poskytnutia zľavy z nájomného za sťažené užívanie je stanovené Opatrením Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky číslo: OLP/8326/2020 z 14.10.2020 a to od 15.10.2020 do odvolania.
V zmysle usmernení MH SR je predmetom tejto dohody žiadosť za obdobie 01.01.2021 – 28.02.2021.
4. Výška mesačného nájomného v zmysle nájomnej zmluvy činí 284,92 € (slovom dvestoosemdesiatštyri eur a deväťdesiatdva centov).
Obdobie sťaženého užívania od 01.01.2021 do 28.02.2021 predstavuje 59 dní.
Sumu rovnajúcu sa poskytnutej zľave za obdobie sťaženého užívania od 01.01.2021 do 28.02.2021, ktorá predstavuje čiastku **280,17 €** (slovom dvestoosemdesiat eur a sedemnášť centov) zaplatí nájomca prenajímateľovi prostredníctvom štátnej dotácie prostredníctvom MH SR k rukám prenajímateľa.
Nájomca z titulu poskytnutej zľavy zaplatí prenajímateľovi rozdiel vo výške **4,75 €** (slovom štyri eurá a sedemdesiatpäť centov), čo predstavuje rozdiel medzi poskytnutou dotáciou MH SR prenajímateľovi a celkovou výškou nájomného.
Uvedenú sumu sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi do 5 dní od nadobudnutia účinnosti tejto dohody.

Čl. IV.

Ochrana osobných údajov

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
 - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
 - a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle
 - čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.

3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.
6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov:
 - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda bola vyhotovená v dvoch exemplároch – pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmeny a prípadné doplnenia tejto dohody je možné len písomnou dohodou oboch zmluvných strán.